

致: 马来西亚中國銀行 (「銀行」)
To : Bank of China (Malaysia) Berhad (“the Bank”)
Kepada: Bank of China (Malaysia) Berhad (“Bank”)

銀行專用 For Bank use only Untuk kegunaan Bank sahaja			
客戶號 :			
Customer No.			
No. Pelanggan			
開戶銀行/分行號 : ./.....			
Bank/Branch No. : ./.....			
No. Bank/Cawangan : ./.....			
覆核 1 Review 1 Semakan 1	覆核 2 Review 2 Semakan 2	經辦 Operation Operasi	S.V.

終止使用電子證書申請表格
Termination of use of e-Certificate Request Form
Borang Penamatan Penggunaan e-Sijil

企業網上銀行客戶名稱 (「客戶」) Name of Corporate Internet Banking Customer (“Customer”) Nama Pelanggan Perbankan Internet Korporat (“Pelanggan”)			
企業網上銀行號碼 Corporate Internet Banking No.: No. Perbankan Internet Korporat :			
聯絡人 Contact Person: Pihak untuk Dihubungi :		電話 Tel No.: No. Tel:	

本人現要求終止下列獲授權用戶之電子證書^(註1) iGTB 使用。
I hereby request to terminate the use of below e-Certificate(s)^(Note 1) in iGTB .
Saya dengan ini memohon untuk menamatkan penggunaan e-Sijil di bawah^(Nota 1) dalam iGTB.

獲授權用戶姓名(英文) Authorised User’s Name(English) Nama Pengguna Diberi Kuasa (Bahasa Inggeris)	證件號碼 Identification Document No. No. Dokumen Pengenalan	使用者代號 User ID. ID Pengguna

終止使用電子證書的原因(請在適當方格內加上“✓”號)
Reason for termination of use of e-Certificate (Please put a “✓” in the box where applicable)
Sebab pembatalan penggunaan e-sijil (Sila tandakan “✓” dalam kotak jika berkaitan)

<input type="checkbox"/> 遺失密碼 / 遺失證書 Lost Password / Lost Certificate Kehilangan Kata Laluan / Kehilangan Sijil	<input type="checkbox"/> 損毀 / 過期 Damaged / Expired Rosak / Tamat Tempoh
<input type="checkbox"/> 登記人已離職 / 已轉職 Subscriber Resigned / Post Transferred Pelanggan Meletak Jawatan / Jawatan Ditukarkan	<input type="checkbox"/> 其他 Other(s): Lain-lain : _____
<input type="checkbox"/> 本人並同意電子核證服務有限公司撤銷上述獲授權用戶之證書。本人明白已撤銷證書的有效性將不可復原。 I hereby also request Digi-Sign Certification Services Limited to revoke the aforesaid e-Certificate(s). I understand that the validity of the revoked e-Certificate cannot be reinstated. Saya dengan ini memohon Digi-Sign Certification Services Limited untuk membatalkan e-Sijil yang tersebut di atas. Saya faham bahawa kesahan e-Sijil yang dibatalkan tidak boleh dikembalikan semula.	

註 1. 此表格適用於電子核證服務有限公司所發出的電子證書。Note 1: This form is applicable to the e-Certificate issued by Digi-Sign Certification Services Limited. Nota 1: Borang ini terpakai kepada e-Sijil yang dikeluarkan oleh Digi-Sign Certification Services Limited.

註 2. 獲授權簽名人須為給予銀行之授權書內之獲授權簽字人。Note 2: Authorised Signatory(ies) shall be the same authorised signatory(ies) in the relevant mandate given to the Bank. Nota 2: Penandatanganan Diberi Kuasa hendaklah merupakan penandatanganan diberi kuasa yang sama dalam mandat relevan yang diberikan kepada Bank.

註 3. 獲授權代表需與前“電子核證服務有限公司 中銀企業客戶電子證書 登記人申請表”內被委任的人仕相同。Note 3: Authorised Representative shall be the same authorized representative appointed on any earlier Digi-Sign Certification Services Limited Subscriber Application Form for BOC Corporate e-Certificate. Nota 3: Wakil Diberi Kuasa hendaklah merupakan wakil diberi kuasa yang sama yang dilantik pada mana-mana Borang Permohonan Pelanggan Digi-Sign Certification Services Limited yang lebih dahulu untuk e-Sijil Korporat BOC.

注意事項 Remarks Catatan :

請將申請書的正本交回本行任何一家分行或郵寄到以下地址。Please submit the original of this form to any of our branches or mail to the following address. Sila hantar borang yang asal ini ke mana-mana cawangan kami atau pos ke alamat berikut.

代表客戶簽署，簽署日期為

Signed for and on behalf of the Customer on

Ditandatangani untuk dan bagi pihak Pelanggan pada

年 Year Tahun 月 Month Bulan 日 Day Hari

S.V.

企業網上銀行獲授權簽名人^(註 2) 或 獲授權代表^(註 3)

Corporate Internet Banking Authorised Signatory(ies)^(Note 2) OR Authorised Representative^(Note 3)

Penandatanganan Diberi Kuasa^(Nota 2) ATAU Wakil Diberi Kuasa^(Nota 3) Perbankan Internet Korporat

姓名 Name Nama :

地 址

Address

Alamat : Grd. Mezz. & 1st Floor, Plaza OSK 25 Jalan Ampang 50450 Kuala Lumpur, Malaysia

熱 線

Hotline

Talian (603) 2059 5566

penting :